







LIKE I
SAID,

OUR FRONT
DOOR HAS A
MESSAGE.

SPENDING
MOMENTS TO
EVERYONE

MY NAME
IS YUSA.



DON'T YOU WORRY ABOUT THAT?

WHERE DID YOU GET HURT?

O... CHASE.



WAIT, WHERE DID YOU GET HURT?

ANYWAY, YOU CAN NOW USE THIS HAND TO CONTACT ME!



HEY—

WE SHOULD BE WORRYING MORE ABOUT WHAT TO DO WITH THAT BLANKET.





AFTER THE
INTRODUCTIONS,
I'D BE
ANNOUNCING OUR
NEXT OPERATOR.

WELL
THANK

SWIM MEET

REGISTRATION **EVENT!**

WE'LL
WAGE WAR ON
THE SCHOOL'S
SWIM MEET!

**OPERATION
SWIMMING
WARS!**



WE WILL
SHOW
THEM THAT

THERE IS
A ROAD
FRONT OF US
TO GET HERE!

B-BUT
WHY...?



I THINK
MIGHTY AND
OF COURSE
WE SHOULD BE
NUMBER ONE
IN THE
CLUB MEETING
MEET!

WELL, YOU
WANT A
FOURTH TEAM...



OF COURSE
OTHERWISE
WE WOULDNT
BE THE
GREATEST!

BUT THAT
MIGHT BE
TURNING ON
THE SCHOOL'S
SPORTS
CLUBS!



IT'S POSSIBLE
BE LIKE
THE BEACH
WONDERFUL
THAT? NO! NO!
JUST STAY
STAY IN THE
CLUB!

THIS IS DIFFERENT!
I THINK TWO PEOPLE
MAY JUST BE
A BUILT-OUT
TO THOSE WHO
HAVE LOST THEIR
WAY IN THE WORLD,
BUT IT?



WELL, YES



THEY'VE
GIVEN
THE
COURT
ORDER

WITH
IT, WE'VE
GIVEN
THE
COURT
ORDER
FOR
THE
COURT
ORDER



THE
COURT
ORDER
GIVEN
THE
COURT
ORDER

THE
COURT
ORDER
GIVEN
THE
COURT
ORDER

THE
COURT
ORDER
GIVEN
THE
COURT
ORDER



THE
COURT
ORDER
GIVEN
THE
COURT
ORDER



THE
COURT
ORDER







WOW! IT'S
BEEN A LONG
TIME SINCE
I WENT TO
A POOL!



生徒会室

THIS IS
THE PLACE!



BUT
GENERALLY?



WHAT ARE YOU
SCHOOL LEADER
THINKING? WHY
WAS I HERE FOR
THE ANNUAL
CULT?

ACTUALLY
WE CAME
TO APPLY
FOR THE
CLUB MEETING
EVENT











Full
Shining



GHAHA
BHAAAA

HGGWHAA
BHAAAAAA
BAAAAAHH



SURELY I'VE
ALL ALMOST
GIVEN UP
AT A CRUCIAL
POINT



ARE YOU
ALRIGHT,
KODOKU?
-KUNNY

HEH...
I'M ONLY
WASTING MY
STAMINA.
IS THERE ANY
POINT TO THIS?



CHAA!!



JUST BECAUSE
YOU ONLY
THINK YOU
KNOW TO LEARN
IS TO ADHERE
CORRECT FORM.

COMPARED TO
THE DEATHSTOCK,
YOU WILL BE ABLE
TO SPEND LESS
WITHOUT LOSS
EFFECTIVENESS!



AAAH
HHH!

URAA
AAAA
AAA
AAA



IF THAT'S
WHAT YOU
MEAN, YOU
BETTER GO
DOWN.

I DON'T
WANT TO
BE KICKED
OUT!!



WAAH

...THAT'S
NOT A
BAD
CHANGE
AFTER ALL.

WAIT
WAIT
WAIT!!



WAIT YOU
TALK AT
YOUR OWN
RISK. YOU
MIGHT BE
KICKED OUT
OF THE
CITY.

BUT
THAT'S
DISCREET-
FUL!











FACEBOOK.COM/MACVAZQUEZFANSUBTEAM

MACVAZQUEZ NO FANSUB TEAM

WE DO NOT FANSUB, WE TRANSLATE



MACVAZQUEZ

Translator &
Quality Control



IEYANAGOCHAN

Translator



ATTORNEY

Translator



MACCHAMA

Translator



JOVAN

Quality Control
Character List
Translator



PUNI

Translator



KAITO K

Translator
Character List
Translator



LEON

Translator



MIYASAI

Translator



MARCUS H

Character List
Translator



VAMPI-RY

Character List

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!!